
Cynghorwyr yn bresennol/Councillors present:

Val Davies	Glyn Jones	Raymond Lewis
Eirian Jones	Marc Jones	Keith Lewis
Annette Davies	Melfyn Evans	Lynn Evans
Haulwen Lewis	Yvonne Griffiths	C.Sir Linda Evans

Clerc:	Anita Evans
Ymddiheuriadau:	Sian Thomas
Absennol:	neb
Cyfieithydd/Translator:	Hefin Jones
Heddlu/Police:	PCSO Alice James.
Cyhoedd/Public:	N.Marriott,Olwen Davies,Meinir Davies,Julie Mathews.

Adroddiad yr Heddwes—doedd dim i'w adrodd/no information from the PCSO,and no questions from the Councillors.Diolchwyd iddi am ddod i'r cyfarfod ar ei diwrnod rhydd.

Cyfeiriodd Val Davies, y cadeirydd,at gyfarfod fu ar 30ain o Hydref,rhwng y Cyngor yma a Mr.Paul Egan o Un Llais Cymru.Roedd wedi dod i roi cyngor cyfreithiol, ac arweiniad ar sut i osod agenda,gan fod rheolau newydd yn digwydd yn y dyfodol.Dyma rai sylwadau:

A)Llongyfarchodd Mr.Egan y Cyngor yma am weithredu tryloywder,ac “ymarfer da”yn gadael aelodau o'r cyhoedd roi sylwadau am gyfanswm o 10 munud yn unig.Yn ol Rheolau Stadudol cyffredinol,does dim rhaid i Gyngor Cymuned ganiatau ymwelwyr i siarad-ond yn y rheolau i'r Cyngor hwn,rydyn wedi nodi uchafswm amser o 10 munud yn unig.Bydd hyn yn cael ei adolygu yn y dyfodol. Bydd trefn newydd o gyfarfod Rhagfyr ymlaen—a bydd y “sesiwn agored”ar gyfer ymwelwyr ar ddechrau'r cyfarfod.

B)Mae rhyddid i'r ymwelwyr weld y cofnodion,ar ol iddynt gael eu gwirio gan y Cyngor,a bydd rhaid eu dychwelyd ar ddiwedd y cyfarfod.

C)Bydd unrhyw gais am weld dogfennau eraill i'w wneud drwy lythyr yn unig.

Ch)Gofynnir am gwrteisi bob amser.Bydd rhaid i'r ymwelwyr sefyll i siarad,unigolion i siarad yn gryno, unwaith yn unig, a chyfeirio eu sylwadau at y cadeirydd.Ni ellir rhoi atebion i gwestiynnau.

945) Meeting was chaired by Val Davies. She referred to a meeting between this Council and Mr. Paul Egan (One Voice Wales) which took place on 30/10/14. Mr. Egan had come to offer advice on legal issues, and the format of agendas (as new rules will apply in the future). Here are some observations:

a) Mr. Egan congratulated this Council for implementing transparency, and good practice in allowing public participation for 10 minutes each meeting. According to model Standing Orders, there is no obligation for Community Councils to allow members of the public to speak—however, in its Standing Orders, this Council has allocated 10 minutes only of open session. This will be revised in the future. From the December meeting, public participation will take place at the beginning of the meeting.

b) The public may see a copy of the minutes as soon as they have been found to be correct. This copy must be returned at the end of the meeting.

c) Any request to see documents must be made by letter.

d) Good manners are expected at all times. Members of the public who wish to speak must stand, and direct their observations towards the chairman. They should be brief, every individual to speak once only. No answers to questions will be given.

1) Cofnodion mis Hydref—cafwyd yn gywir—Raymond Lewis yn cynnig, ac Eirian Jones yn eilio. October minutes found to be correct—Raymond Lewis proposed and Eirian Jones seconded.

Materion yn codi/Matters arising:

a) neges oddiwrth Martin Murray ar ol ein cais am arwydd “dim mynediad i gerbydau” ar y llwybr troed ochr draw Fferm Glanawmor Uchaf:

It’s not great news I’m afraid – We don’t have any “No vehicular Access” signs we can send to you or for you to put up. I asked our legal person if CCC had a responsibility to put up signs to say vehicles are not allowed, but as I suspected it is not for the County Council to put up all the signs telling people *what they are not allowed to do*. It is up to the landowner/s to put signs up if they think it is necessary. Which makes sense really as every footpath would start not only with a footpath sign but also signs saying *no cyclists, no horse riders, no vehicles etc.* If the landowners or Community Council wish to put up signs they need to be careful about the wording so as not to put off legitimate users. From our point of view a sign that says “No vehicular access” would be acceptable as this does not imply that walkers do not have the right to use it. Signs saying things like “No Access Allowed” should be avoided.

Additionally those driving a vehicle and ***who do not have the permission of the landowner/s*** can (and should be) reported to the police, as to drive a vehicle along a footpath is an offence under the Road Traffic Act 1988 (Section 34). I’m sorry we can’t help beyond this Anita but I hope this at least clarifies the point.

Er mwyn symud ymlaen cynnigodd Eirian Jones i ni ofyn i Martin Murray pwy sy biau’r llwybr, ac eiliodd Keith Lewis. The Clerk will ask Martin Murray who is the owner of the actual path.

b) Mae Bernard Bridge wedi glanhau’r ddwy gysgodfan bws/the 2 bus stops have been cleaned. The Clerk will contact Rhys Davies to ask the County Council when the others will be attended to.

c) Solid Designs—mae’r Clerc wedi cysylltu ânhw—ac mae’r gwaith ffrâm yn barod. The framework for the website is in place.

ch) Iard hen Ysgol New Inn wedi cael ei chwynu heddiw. Dim gwybodaeth am Gapel Troed y rhiw Alltwalis. Eisiau gwneud rhywbeth am y llif sy ar y ffordd yn Alltwalis, ar y troead i Llwynwallter.

946)The yard at the Old New Inn school has been cleared of weeds today—but no news of Alltwalis Chapel—the Clerk will continue to contact Enforcement.A complaint will also be made on the main road flooding near Llwynwallter,Alltwalis.

d)Arolwg y Cornel Chwarae—mae ar restr y Cyngor Sir—inspection of Play Corner in Pencader is on the County Council list.

dd)Llinellau parcio ym Mro Nantlais—mae rhywun o’r C.Sir wedi bod mas yn mesur/measurements have been taken in Bro Nantlais for parking bays.

e)Atebion Tony Williams am ein cwynion mis diwetha:

1)Twll ar hewl Alltwalis—ar waith.

2)Manhole ar bwys Green House,Pencader –bydd BT yn cael gorchymyn 81.

3)Draen ar bwys Pantglas New Inn—bydd arolygwr yn dod mas i weld a oes modd codi’r draen i lefel yr hewl.

4)Twll ar bwys Tabernacl,a Bedw—bydd y “cyclic gang” yn eu gwella.

2)Adroddiad ariannol—cafwyd yn gywir-Lynn Evans yn cynnig,ac Yvonne Griffiths yn eilio.Biliau i’w talu:cyflogau--£711.56;PAYE—(2 fis)£355.20;B.Bridge(2 gysgodfan bws)£30.00;Trywydd(translator)£66.90;Clerk costs(26/9 to 27/10)--£100.15.Pasiwyd i dalu’r bilie—Haulwen Lewis yn cynnig ac Eirian Jones yn eilio.Dyweddodd y Clerk fod angen archebu llyfr ar gyngor Paul Egan—cynnigiodd Yvonne Griffiths ein bod yn gwneud hyn ac eiliodd Haulwen Lewis.

3)Adran Gynllunio/planning matters:--gadawodd C.S.Linda Evans a Lynn Evans/left the room.

1)wedi ei ganiatau/granted:

E/24195-----proposed construction of 12 wind turbines –known as Brechfa Forest East Wind Farm for RWE.

(Roedd Haulwen Lewis wedi gadael yr ystafell i ateb galwad ffon/Haulwen Lewis had left to take a telephone call).

2)Gwrthodwyd/refused:

W/29667----adeiladu anedd/construction of dwelling—Bro Nantlais,Gwyddgrug i C.Sir Gar.(Jonathan Fearne)

Newydd/new:

3)W/31099-----single wind turbine—land at Wern Pencader SA39 9AL.Mae llythyr arall o wrthwynebiad wedi mynd am y cais yma/another letter of objection has been sent on behalf of the Community Council.Due to submission date falling pre- council meeting,the Clerk contacted Councillors by e-mail.

4)W/31159----datblygiad dai/proposed residential development of 7 dwellings –former 3AS Caravan Centre,Pencader i L.Evans.

Doedd dim gwrthwynebiad i’r uchod/no objection to no 4.

947)4)Gohebiaeth/correspondence:

C.Sir Gar/C.County Council:

1)Hysbysebiad seminar cynllunio mis Chwefror,ond dim dyddiad penodol.Bydd y Clerc yn cysylltu i ddweud bod diddordeb,ond rhaid cael dyddiad pendant.Planning seminar will take place sometime in February.

2)Adroddiad arolygydd cynllun datblygu lleol Sir Gar—ar wefan y Cyngor.Inspector’s report on Carms.Local Development Plan is on the Council’s website.

3)Cadarnhad derbyn penderfyniad y Cyngor yma i gadw Cyfleusterau Cyhoeddus Alltwalis yn unig.Bydd draft o’r les yn cael ei anfon i’r Cyngor yma,ynghyd a dyddiadau cau y ddwy safle arall.Dywedodd Eirian Jones y bydd rhaid i ni gymharu’r manylion gyda’r les flaenorol. Confirmation that the County Council has accepted our decision to keep Alltwalis Public Conveniences open.They will shortly send us a draft lease,together with likely closure dates for the other two sites.

4)Enwebu pobl i gael gwobrau personoliaeth mabolgampau y flwyddyn/Sports Personality nominations—it was decided to pass on the forms to Owen Lewis Pencader.

Eraill/others:

5)Western Power—newyddion diweddara/update.Consultations only on the connection route between Brechfa Forest West Wind Farm and Llandyfaelog will be arranged in December of this year.

6)Age Cymru—gwahoddiad i’r cyfarfod blynyddol 3/12/14—invitation to AGM.(Daeth H.Lewis nol/H/Lewis returned)

5)U.Fater Arall/A.O.B.(gwybodaeth yn unig/information only).

Keith Lewis---gweithgareddau Pida,ac ysgol Cae’r Felin—bingo 27/11 -6.30; /.Cinio’r henoed/pensioners’Christmas lunch—5/12 at 1.30;Cyngerdd Nadolig—School Christmas Concert-9/12 at 6.30;carol singing 19/12-Pavillion 6.30.Penderfynwyd,mewn egwyddor, roi swm ariannol tuag at anrhegion i’r plant,ond bydd rhaid cael llythyr.Mae llif yn cronni ar hewl Alltwalis ar bwys Glynwalis/floods occur by Glynwalis,Alltwalis.

Melfyn Evans---gratin ar bwys tai bach Alltwalis dal heb ei wneud/manhole by Alltwalis Conveniences needs attention.

Marc Jones—blwch ffon Llan’el ar arth heb ei gyweirio/glass repairs needed in the phone box in Llanfihangel.

Glyn Jones—1)mae angen dybryd am arwydd i stopio lorïau droi lawr am Glantweli Fach ac ymhellach.Mae sat-nav yn cam arwain gyrrwyr i droi i’r hewl yma,ac yn aml gyrrwyr o dramor sy’n dod gyda Saesneg torredig iawn. Mae Glyn Jones yn gorfod tynnu rhain mas o drwbwl yn aml.There is a severe problem on the lane past Glantweli Fach as foreign drivers very often miss read their sat-nav and try to drive heavy lorries down this lane,getting stuck and resulting in Glyn Jones having to tow them to safety.2)Llif/flooding is still a problem near Argoed Fach.Gratin ar bwys Crossmaen yn dal yn broblem/manhole on the road by Crossmaen needs attention.

Val Davies—gwaith heb ei wneud i hewl Pontweli.

Annette Davies—angen “sweeper”ar hewl Cwmcathan ar ol trasho,ac mae llawer o sbwriel ar bwys Rhydiau.Sweeper and rubbish clearing are needed near Cwmcathan and Rhydiau,Pencader.

C.C.Linda Evans—may have found a temporary site for a glass recycling bin.

948)A.O.B—Ymwelwyr/members of the Public:

Olwen Davies---wedi derbyn gwybodaeth o'r IPC am ymateb oddiwrth y Cyngor yma/has received information from the IPC regarding communication from this Council in January 2012.

Julie Mathews—yn dymuno gweld cofrestr buddiannau/has requested to see a copy of declarations of this Council.

Meinir Davies---yn dymuno gweld ein Rheolau Stadudol/wishes to see our Standing Orders.

Bu cyfarfod o dan y Rheolau Stadudol.Meeting under Standing Orders' rule.

Roedd y Clerc wedi derbyn cais am gyfraniad oddiwrth bwyllgor Steddfod Lla'el ar arth.Cynnigiodd Keith Lewis ein bod yn rhoi £100.00 yn ol yr arfer,ac fe eiliodd Glyn Jones.A donation of £100.00 will be given to the Llan'el ar arth Eisteddfod again this year.

Mae angen i ni ffurfio is-bwyllgor cynllunio.Ar ol trafodaeth dyma'r enwau:Melfyn Evans,Yvonne Griffiths,Lynn Evans,Sian Thomas,Raymond Lewis,Haulwen Lewis,Glyn Jones,Val Davies.The afore mentioned will serve on the planning sub committee.
